

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißig

Fischbach • Feldschlösschen • Großerkmannsdorf

Im Überblick

Langebrücker Nachrichten Seite 5

70 Jahre Mal- und Zeichenzirkel Radeberg Seite 6

Kinder-Ecke Seite 8

In eigener Sache zur Wahlwerbung

Jede zugelassene Partei hat das Recht zu werben. Die Radeberger Heimatzeitung-Verlags GmbH weist darauf hin, dass der Verlag und damit auch die Heimatzeitung „die Radeberger“ als unabhängiges Zeitungsmedium, sich nicht mit den Inhalten von Wahlwerbung identifiziert und diese nicht die Meinung des Unternehmens widerspiegeln.

Ihre Heimatzeitung „die Radeberger“

Chemiekabinett und Hauswirtschaftsraum zeitgemäß angepasst Modernisierung an der Pestalozzi Oberschule in Radeberg

Wie wir bereits Anfang des Jahres berichteten, konnte die Stadt Radeberg die Modernisierung des Chemiekabinetts in der Pestalozzi Oberschule realisieren. Dazu wurde das von der Schule gewünschte „NAWIS-System“ integriert. Dieses ausgeklügelte Lernsystem ermöglicht eine multifunktionale Nutzung. Versorgungsterminals sind an der Zimmerdecke angebracht und sind so besser vor Beschädigungen geschützt. Die Tische und Stühle können unkompliziert umgestellt werden, um den Unterricht abwechslungsreicher und individueller zu gestalten. Das Konzept hatte auch die Stadträte überzeugt, welche der gesamten Investitionssumme von rund 260.407 Euro zustimmten. Denn nicht nur die Einrichtung schlug mit 182.422 Euro zu Buche, sondern auch



77.985 Euro für die bauseitigen Leistungen, wie Maler, Tischler, Heizungsbauer, Sanitär, usw. Doch es ist eine Investition in die Zukunft und für die Bildung. Die Maßnahmen wurden vor den Sommerferien vorbereitet und während der schulfreien Zeit

dann komplett umgesetzt. Im September folgte die TÜV-Abnahme und am Dienstag, dem 02.11.2021 die offizielle Übergabe. Zum kleinen Pressetermin mit Oberbürgermeister Gerhard Lemm und Schulleiterin Frau Hobohm hatten es sich die Schülerinnen und Schüler ebenfalls schon in ihrem neuen Fachkabinett gemütlich gemacht. In bequemen farbenfrohen Stühlen und mit multimedialer Unterstützung lernt es sich doch gleich viel angenehmer als im alten Kabinett.

Neuerungen gab es auch im Hauswirtschaftsraum. So zeigte die Direktorin dem Oberbürgermeister, bei der Übergabe des Chemiekabinetts, auch gleich die modernisierten Küchenzeilen, an denen im Fachunterricht gebacken und ge-

Optik
Augenprüfung • Brillen • Kontaktlinsen • Berufs- und Sportoptik

Augenoptik & Hörgeräteakustik ENGLERT
Inhaber Jan Helas

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9-18 Uhr
Samstag 9-12 Uhr

Akustik
• Hörprüfung
• Hörgeräte
• Gehörschutz

Dresdener Str. 3 | 01454 Radeberg | Tel. (03528) 44 34 05 | www.augenoptik-englert.de

kocht wird. Der Umbau fand bereits 2020 statt und ging ebenfalls in den Sommerferien über die Bühne. Rund 65.000 Euro investierte die Stadt Radeberg in die Modernisierung und auch Vergrößerung des Fachkabinetts für den Hauswirtschaftsunterricht.

Text & Fotos: Red.

S&D Träger / 0174 20 85 185
Haushaltsauflösung
kl. Abrisse Hausmeister

Städtisches Friedhofs- und Bestattungswesen Dresden
Bestattungsdienst

Löbtauer Str. 70 • 01159 Dresden
www.bestattungen-dresden.de
☎ 0351 - 4393600 (Tag & Nacht)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:
112 Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

13.11.+ BAG Dr. med. Stefan Melde, Dr. med. dent. Tobias Bräuer
14.11. Badstr. 17, 01454 Radeberg
Tel. 03528 / 44 59 32

17.11. Praxis Dr. med. dent. Simone Schneider
Weststr. 3, 01900 Bretznig / OT Großröhrsdorf
Tel. 035952 / 341 14

jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel 7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter www.zahnarzte-in-sachsen.de

Notdienstbereitschaft Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

13.11. Elefanten Apotheke, Altstadt Radeberg Tel. 03528/44 78 11
14.11. Heide-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 27 70
15.11. Mohren-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 58 35
16.11. Marien-Apotheke, Elstra Tel. 035793/8 30
17.11. Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952/589 15
18.11. Ost-Apotheke, Kamenz Tel. 03578/30 12 66
19.11. Linden-Apotheke, Langebrück Tel. 035201/700 11

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst
für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau
werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung

12.11. - 19.11.: Frau DVM Tomeit, Wallroda
Tel. 035200 / 241 35 o. 0171 / 577 63 77

19.11. - 26.11.: Frau Dr. Obitz, Weixdorf
Tel. 0351 / 880 62 35

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:
Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf Tel. 035973-2830

Gemeinsam Anpacken für unser schönes Naherholungsgebiet Gute Resonanz zur Aktion „Sauberes Hüttertal“

Der Förderverein Hüttertal Radeberg e.V. kann die Herbstaktion „Sauberes Hüttertal“ als Erfolg verbuchen. Rund 60 Freiwillige, u.a. Katja Mulansky und Uwe Kranz, welche sich für das Amt des nächsten Oberbürgermeisters in Radeberg zur Wahl stellen, packten an und befreiten Wiesen, Wald und Wege von Unrat und Müll. Zudem wurden die Wanderwege vom Laub befreit. Die Vereinsmitglieder hätten diese

Arbeiten nicht allein geschafft, vor allem weil in diesem Jahr keine Projektarbeiter zur Verfügung standen. Der Vereinsvorsitzende Heiko Saupe zeigte sich sehr zufrieden: „Wir haben unsere Arbeitsziele erreicht und möchten uns bei allen Helfern, Sponsoren und dem Containerdienst herzlich bedanken.“

Text & Fotos: Red.



Elefant erkundet Haut
Apotheker Thomas Lappe
Röderstraße 1 - 01454 Radeberg
Tel (kostenlos): 0800-3528528
Tel: 03528-447809
Fax: 03528-447809
Mo-Fr: 8-19 Uhr - Sa: 8-13 Uhr

natürlich
ELEFANTEN APOTHEKE
Altstadt Radeberg

Hauttypberatung
am Montag, 15.11.2021 von 10-17 Uhr
Gehen Sie mit uns auf Entdeckungsreise für eine gesunde Haut. Gemeinsam mit unserer Hautexpertin erkunden wir Ihre besonderen Bedürfnisse. Finden Sie endlich die Hautpflege, die zu Ihnen passt!

15% Rabatt-Gutschein*
Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg
Filialapotheke der apofant e.K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf

*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zuzahlungen, Bücher, Aktionsartikel, Dauerniedrigpreisartikel, Rezepturen, Analysen. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware, keine Ausdrucke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein bis max. 25,- Euro Rabatt einlösbar.
Gültig bis 20.11.2021

Vereinbaren Sie gleich Ihren Termin kostenfrei unter 0800-3528528 oder direkt in der Elefanten Apotheke.

elefanten.apotheke.radeberg - eardb@apofant.de - www.apofant.de

BEILAGEN-HINWEIS
Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:

- Euronics XXL Frequenz Radeberg
- Sicherheitstechnik Ehrlich GmbH

14.11.2021 - 10 Jahre

Die **Salzgrotte**
RADEBERG VILLA KNOKE

Vielen Dank an unsere treuen Kunden.

Aktions-Coupon:
(gültig 16.11.-31.12.2021)
Gutschein 1 Sitzung für einen Erwachsenen gratis
(nur 1 Gutschein pro Person einlösbar)
- Wir bitten um Vorreservierung -

Öffnungszeiten:
Mo geschlossen Di - Fr 10.00 - 19.00 Uhr
Sa 10.00 - 15.00 Uhr

Pillnitzer Straße 14 - 01454 Radeberg
Tel. 03528 4181358
info@salzgrotte-radeberg.de
www.salzgrotte-radeberg.de

Große Kreisstadt Radeberg

Testzentrum im Bürgerhaus Radeberg

Der Malteser Hilfsdienst e.V. betreibt im Bürgerhaus, auf dem Bruno-Thum-Weg 2, ein Corona-Testzentrum. Es befindet sich im 1. OG links.

Die Öffnungszeiten im November sind:
Freitag von 12.00 Uhr - 18.00 Uhr

Stadtverwaltung Radeberg

Volkstrauertag 2021

Einladung zur Gedenkstunde in Radeberg

Zur Erinnerung an die Opfer unseres Volkes durch Kriege, Vertreibung und Terror im vergangenen Jahrhundert findet am Volkstrauertag eine Gedenkstunde in Radeberg statt.

Die Veranstaltung am Sonntag, dem 14.11.2021, beginnt 11.00 Uhr im Wettiner Salon des Kaiserhofes.

Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig. Es muss die Krankenversichertenkarte zum Test mitgebracht werden. Das Testergebnis wird vor Ort ausgedruckt oder per E-Mail versandt.

Stadtverwaltung Radeberg

Impfangebot in Radeberg

Das mobile Impfteam des DRK ist ab sofort immer montags in Radeberg vor Ort.

Von 11.00 - 17.00 Uhr können sich Bürgerinnen und Bürger im Fraktionszimmer, Hauptstraße 2, jeden Montag kostenlos

und ohne Anmeldung impfen lassen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, lediglich die Krankenkassenkarte und der Impfausweis sind mitzubringen.

Stadtverwaltung Radeberg

Gemeinde Arnsdorf

Veröffentlichung der Geburtstagsgrüße und Jubiläen durch die Gemeinde Arnsdorf

Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Jahre zu geben, sondern den Jahren mehr Leben zu geben.
- Alexis Carrel -

Folgenden Jubilaren,

Herrn **Klaus Dedeczek** zum 75. Geburtstag am 17.11.

Frau **Margarete Gärtner** zum 93. Geburtstag am 21.11.

sowie allen weiteren Jubilaren, die in der Zeit vom 15.11. bis 21.11.2021 ihren Geburtstag feiern, wünsche ich Gesundheit,

Frank Eisold, Bürgermeister

Glück, persönliches Wohlergehen und Zufriedenheit.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ist die Veröffentlichung der Namen der Jubilare nur mit deren Zustimmung möglich.

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

In der 25. öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses am 02.11.2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 150/25/TA/2021

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Neubau einer Terrassenüberdachung an das Einfamilienhaus, Grundstück in 01477 Arnsdorf, Karl-Liebkecht-Straße 3, Gemarkung Arnsdorf, Flurstück 148/3 zu.

Zum geplanten Vorhaben wird das gemeindliche Einvernehmen gemäß § 36 BauGB erteilt.

Beschluss-Nr. 151/25/TA/2021

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Vorbescheid - Errichtung einer Anlage in Fachwerkkonstruktion für die Weihnachtsausstellung (kein Gebäude), Grundstück in 01477

Arnsdorf OT Fischbach, Waldsiedlung 1 - 4, Gemarkung Fischbach, Flurstück 691/2 aus planungsrechtlicher Sicht nach § 35 Abs. 2 BauGB zu.

- Der Beschluss wurde einstimmig abgelehnt. -

Beschluss-Nr. 152/25/TA/2021

Die Gemeinde Arnsdorf stimmt dem Vorentwurf des Bebauungsplanes „Am Festplatz“ der Stadt Großröhrsdorf in der Fassung vom April 2021 zu. Dem Vorhaben stehen keine Belange der Gemeinde Arnsdorf entgegen.

Es werden keine Einwände oder Bedenken erhoben.

Frank Eisold, Bürgermeister

Bekanntmachung

Planfeststellung für das Vorhaben

„S 159 Ausbau in und westlich Arnsdorf, Anbau eines Radweges“ - Auslegung der Planunterlagen zur 2. Tektur -

Das Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Meißen, hat für das oben genannte Bauvorhaben mit Schreiben vom 19. Oktober 2010 die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens gemäß § 39 Sächsisches Straßengesetz (SächsStrG) in Verbindung mit § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) und §§ 72 bis 77 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) beantragt. Die Planunterlagen lagen vom 10. Februar bis 10. März 2011 sowie die geänderten Planunterlagen (1. Tektur) vom 10. September bis 9. Oktober 2018 in der Gemeinde Arnsdorf zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Die Planunterlagen wurden nochmals überarbeitet (2. Tektur). Diese 2. Tektur wurde am 25. Oktober 2021 bei der Planfeststellungsbehörde eingereicht. Anlass, Zweck und Art der 2. Tektur ergeben sich aus dem Erläuterungsbericht und den sonstigen Planunterlagen. Die Änderungen umfassen im Wesentlichen folgende Inhalte:

- Verlegung des Bauanfanges von Bau-km 1+255 auf Bau-km 1+370,
- Überarbeitung der Wassertechnischen Untersuchungen (U 13),
- Ergänzung des Fachbeitrags zur Wasserrahmenrichtlinie (U 15.3),
- Änderung und Ergänzung des Landschaftspflegerischen Begleitplans (U 12) und
- Änderung der Grunderwerbsunterlagen (U14) und des Regelungsverzeichnisses (U 5).

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in der Gemeinde Arnsdorf (Gemarkungen Arnsdorf und Wallroda) beansprucht.

Für das Vorhaben, für das vor dem 16. Mai 2017 die Unterlagen nach § 6 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der vom dem 16. Mai 2017 geltenden Fassung (UVPG a. F.) vorgelegt wurden, besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß §§ 3a, 3c Satz 1 UVPG a. F. Die geänderten Planunterlagen (Zeichnungen und Erläuterungen) liegen in der Zeit vom

22. November 2021 bis 21. Dezember 2021

bei der Gemeindeverwaltung Arnsdorf, Bahnhofstraße 15/17, 01477 Arnsdorf nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter Tel.-Nr. 035200-25233 oder 035200-25230 während der **Dienststunden Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr, Dienstag zusätzlich 13.00 - 18.00 Uhr, Donnerstag zusätzlich 13.00 - 16.00 Uhr zur allgemeinen Einsichtnahme aus.**

Diese Bekanntmachung und die Planunterlagen werden zudem auf der Internetseite der Landesdirektion Sachsen unter <http://www.lidsachsen.de/bekanntmachung>, Rubrik – Infrastruktur – Staatsstraßen – veröffentlicht. Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen (§ 27a Abs. 1 VwVfG).

Aufgrund der Covid-19-Pandemie sind bei der Einsichtnahme in die Planunterlagen die nachfolgend genannten Schutzmaßnahmen der Gemeindeverwaltung Arnsdorf zu beachten:
Pflicht zum Tragen eines Mund- Nasenschutzes, Abstandsregeln sind einzuhalten. Bitte beachten Sie auch die Hinweise der Ge-

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG von der Auslegung des Plans.

3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig

erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 39 Abs. 4 Satz 1 SächsStrG).

4. Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht werden. Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen wird der Vertreter, von dem Termin gesondert benachrichtigt (§ 17 VwVfG). Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

5. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

6. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

7. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss

des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde (Landesdirektion Sachsen) entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an denjenigen, über deren Einwendung entschieden worden ist, und den Vereinigungen, über deren Stellungnahmen entschieden worden ist, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

8. Vom Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen nach § 24 SächsStrG und die Veränderungssperre nach § 40 SächsStrG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 40 Abs. 1 Satz 3 SächsStrG).

Datenschutzhinweise

Bei der Abgabe von Stellungnahmen und Äußerungen oder der Erhebung von Einwendungen seitens der Beteiligten werden zum Zwecke der Durchführung dieses Planfeststellungsverfahrens Daten erhoben. Diese Daten werden von der Landesdirektion Sachsen in Erfüllung ihrer Aufgaben gemäß den geltenden Bestimmungen zum Datenschutz verarbeitet. Die entsprechenden datenschutzrechtlichen Informationen nach Art. 13 Abs. 1 und 2 sowie Art. 14 Abs. 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) sind unter <https://www.lidsachsen.de/Datenschutz> einsehbar

Frank Eisold, Bürgermeister

Gemeinde Wachau

Verkehrsinformation S 177, Neubau Radeberg bis A 4

Die Arbeiten am Neubau der S 177 von Radeberg bis zur Bundesautobahn A 4 gehen voran.

Seit dem 04. Mai 2021 ist daher die Sperrung der S 95 im Abschnitt Radeberg - Leppersdorf aktiv.

Voraussichtlich ab dem 22. November 2021 erfolgt die Freigabe der Straße zwischen Radeberg - Leppersdorf, sodass der Verkehr wieder ohne Einschränkungen rollen kann.

Gemeindeverwaltung Wachau

Aktuell

30. SCHÜLER-KUNST-AUSSTELLUNG

Zur Eröffnung der alljährlichen Schüler-Kunst-Ausstellung des Humboldt-Gymnasiums Radeberg laden wir Sie / Dich für Dienstag, den 16. November 2021, 17.00 Uhr in die Aula des Humboldt-Gymnasiums herzlich ein. Als besonderer Höhepunkt findet ein Verkauf von Schüler-Kunstwerken der vergangenen Jahre statt. Der Erlös geht an unsere Partnerschule in Tansania. Eine kleine Auswahl der zum Verkauf stehenden Werke kann auf unserer Website eingesehen werden. Wie in jedem Jahr gibt es den Schüler-Kunst-Kalender in den Formaten A4 und A3 sowie Postkarten zu erwerben. Bitte erkundigen Sie sich im Vorfeld auf der Website bzw. telefonisch, ob die Vernissage pandemiebedingt stattfinden kann. Im Schulhaus muss ein Mund-Nasenschutz getragen werden.

Andreas Känner, Schulleiter
Kunsterzieher/innen
www.hgr-web.de



Elena Großmann, 11

Mein erstes Konzert Für Kinder von Kindern

Unsere kleinen Musiker freuen sich auf reichlich Publikum, um ihr Können zu präsentieren. Am Samstag, dem 13.11.2021 erklingen die ersten Töne um 15.30 Uhr auf Schloss Klippenstein. Eine Anmeldung unter der Telefonnummer 03528 41 14 26 bzw. per Mail an info@musikschule-herrmann.de ist erforderlich. Es gilt die aktuell gültige Corona-Schutzverordnung. Bitte denken Sie auch an eine Mund-Nasen-Bedeckung.

Das KinderOrchester Radeberg



Neues aus dem KulturReWIR Wachau

Stories & Music

Lesung im KulturReWIR Wachau

FR. 19. November 2021 / 20.00 Uhr / O66 Hauptstr. 66
Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei



Der ORLA e.V. freut sich auf den Autor Francis Mohr und einen schrägen, rockig - bluesigen Abend mit kurzen Texten und Musik. Mohr schreibt Romane, Shortstories und Krimis, kommt dem Alltäglichen auf die Schliche und schaut in die Tiefen einer überspannten Gesellschaft. In Wachau interagiert er lesend live mit dem Sänger und Gitarristen Tino Z.

Die Teilnahme ist nur mit einem personengebundenen Online-Ticket möglich. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Es gilt die aktuelle Corona-Schutzverordnung. Ticketlink und Infos unter: www.orlalkultur.de

ReWIR³ - Baumpflanzaktion im Kirchwald in Seifersdorf, am 19.11.2021 und in Wachau, am 20.11.2021 in Kooperation mit Wilderness International

Was wollen wir im Kirchwald tun ...

19.11.2021: Auf einem steilen Hanggrundstück am Rande des Seifersdorfer Tales sollen neben Bergahorn-Bäumen viele blühende und fruchttragende Büsche gepflanzt werden. Deren Wurzeln sichern den Boden vor Erosion bei



Starkregenereignissen. Da es sich um ein steiles Waldgrundstück handelt, sollten hier nur Erwachsene mit festem Schuhwerk arbeiten.

20.11.2021: Der bislang bestehende Fichtenbestand in Wachau wurde massiv vom Borkenkäfer befallen, so dass die meisten Bäume gefällt werden mussten. Wir pflanzen einen neuen Baumbestand aus standortgerechten, heimischen Arten, wie zum Beispiel Eichen, Bergahorn und Winterlinden. Davor lassen wir einen Waldsaum aus Weißdorn, Haselnuss und Holunder entstehen, der besonders Insekten und Vögeln zukünftig Lebensraum und Nahrung bietet.

Bitte bedenkt, dass Bäume pflanzen kräftezehrend sein kann, daher bringt Euch bitte ebenfalls Verpflegung in Form von Snacks oder eigens geschmierten Broten mit. Die Pflanzparty wird in jedem Fall von unserem ausgezeichneten und hochmotivierten Team sowie viel Musik und guter Laune begleitet. Wir freuen uns auf Euch und bedanken uns schon im Vorhinein für Eure Unterstützung. Let's pflanzen!

Treffpunkte, Zeitfenster und Pflanzaktion findet Ihr hier, für eine Teilnahme:

Bitte Ticket buchen unter:
<https://meinbaum-meindresden.org/>

Text & Foto: ORLA e.V. / rehmomente 2020
Foto Baumpflanzung: Nico Wall / pixabay

DER NEUE ŠKODA FABIA



Bei uns ab **13.990 €**

» WIR SIND FÜR SIE DA. VEREINBAREN SIE JETZT EINEN TERMIN «

Jetzt bei uns ab 13.990 €.

Größer, individueller, komfortabler und schöner als zuvor: Der Neue ŠKODA FABIA macht es Ihnen leicht, Ihren eigenen Stil zu leben. Zu seinen Highlights gehören LED-Hauptscheinwerfer mit integriertem LED-Tagfahrlicht, ein Fahrlichtassistent mit Coming- und Leaving-Home-Funktion und vieles mehr. Ein dynamischer Begleiter mit Raum für alles, was Ihr Leben ausmacht! Jetzt schon ab **13.990 €**. ŠKODA. Simply Clever.

ŠKODA FABIA (Benzin) 1,0 I MPI 48 kW (65 PS): Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,8; außerorts: 3,9; kombiniert: 4,6. CO₂-Emission in g/km, kombiniert: 106. Effizienzklasse B.

1 Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter skoda.de/wltp

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

AUTOHAUS AM SILBERBERG GMBH & CO. KG
An der Ziegelei 11, 01454 Radeberg
T 03528482084
http://www.radeberg.skoda-auto.de, info@radeberg-skoda.de

ZUM Bandweber

RESTAURANT & HOTEL

Jeden Adventssonntag, 14 bis 19 Uhr

ADVENT IM INNENHOF

Genießen Sie die weihnachtliche Atmosphäre in unserem Innenhof!




Die Gastronomie im Rödertal
Sächsisches Genusshandwerk

Rödertalplatz 1 · 01900 Großröhrsdorf

info@zum-bandweber.de
f /Bandweber
@zum_bandweber

1 EURO Gutschein

Zum Einlösen am Verkaufsstand im Innenhof.

Keine Barauszahlung möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Pro Person und Artikel 1 Gutschein einlösbar.



Auch 2021 fällt die Lomnitzer Hofweihnacht aus

Heimelige Gemütlichkeit und Adventsstimmung pur - so wie hier im Jahr 2019 wird es die Hofweihnacht auch 2021 leider nicht geben. Familie Münnich teilte nun schweren Herzens die Absage mit.

Schweren Herzens haben wir uns dazu entschlossen, die alljährlich am 1. Adventswochenende stattfindende Lomnitzer Hofweihnacht auch 2021 ausfallen zu lassen. Leider ist es derzeit nicht zu stemmen, neben dem eigentlichen Geschäftsbetrieb einen Markt vorzubereiten, von dem keiner sagen kann, ob dieser überhaupt stattfinden wird. Die derzeitige Coronaschutzverordnung ist bis zum 17. November 2021 gültig - was danach gilt, wird derzeit in der sächsischen Staatsregierung diskutiert. Es zeichnet sich allerdings ab, dass bis dahin die Überlastungsstufe nicht mehr fern bzw. schon erreicht sein wird. Heute erstellte Hygienekonzepte, welche dringend notwendig sind, um den Markt überhaupt bei der Gemeindeverwaltung anmelden zu können, werden dann nur noch Makulatur sein und müssen neu erstellt werden. Auf größere Unterstützung durch das Gesundheitsamt können wir dabei leider auch nicht bauen. Von da kamen einzig zwei Verordnungen mit fast 50 Seiten, an welche ein Hygienekonzept anzulehnen sei. In Anbetracht dieser völligen Planungsunsicherheit für die nächsten Wochen sehen wir leider keinerlei Grundlage dafür, die Lomnitzer Hofweihnacht 2021 durchführen zu können.

Ihre Familie Münnich
Foto: Archiv

Tipps / Termine

Stellwerk e.V.
Projekt „Lock-o-motive“
Heidestr. 70, Gebäude 303, 01454 Radeberg
Unser Thema im November 2021 -

Der Winter naht

18.11.	14.30 - 17.30 Uhr	Holzwerkstatt - Eigene Ideen für die Weihnachtszeit
18.11.	16.00 - 18.00 Uhr	Musikwerkstatt - Die Vielfalt von Saiteninstrumenten
19.11.	15.00 - 18.00 Uhr	Modelleisenbahnwerkstatt - Ein Berg aus Styropor

Bitte um Voranmeldung!

VERKEHRSTEILNEHMERSCHULUNGEN
im Rahmen des DVR Programm „sicher mobil“

Am **16.11.2021**
Beginn 19.00 Uhr in der Feuerwehr Ullersdorf.

Am **18.11.2021**
Beginn 19.00 Uhr in der Pension Görner.
Themen: Fragen der Teilnehmer, Landstraßen und wie kann man Wildunfälle vermeiden.

Roland Rosenkranz
DVR Moderator

„Swimming with Man“
19.11.2021 & 20.11.2021, 20.30 Uhr

Komödie über einen Familienvater, der seine Mid-life-Crisis überwindet, indem er einer Synchronschwimm-Mannschaft beitrifft - feinstes Ballett in Badehosen.

Ein Leben auf der Überholspur sieht anders aus - Eric (Rob Brydon) steckt in seinem Job als Buchhalter fest, während seine Frau Heather (Jane Horrocks) Karriere als Lokalpolitikerin macht. Eric fühlt sich abgehängt. Auch sein pubertierender Sohn kann inzwischen gut auf den alten Herren verzichten. Stoisch kämpft sich Eric durch den Alltag und zieht allabendlich seine monotonen Runden im Hallenbad. Doch eines Abends macht er eine besondere Entdeckung. Bisher ist Eric nicht aufgefallen, dass auch die Herren einer Synchronschwimm-Mannschaft ihre eleganten Figuren im Wasser üben. Die bunt zusammengemischte Männergruppe sucht noch einen weiteren Mitstreiter, um wirklich komplexe Figuren wie die Pyramide oder die Blume zu üben. Eric findet in der Gruppe langsam wieder zu sich selbst. Gemeinsam mit der Trainerin Susan (Charlotte Riley) bereiten sich die eleganten Schwimmer auf die Weltmeisterschaft vor. Dort möchte Eric seine entfremdete Frau Heather wieder erobern.

Kinobar Radeberg

Endlich wieder reisen ...

Reisebüro Moch

Weil's schön werden soll.

Seit 30 Jahren

Dresden-Weißig
Hochland-Center, An der Prießnitztaue 1
Tel. 03528 / 436 80

Die große Jubiläumskreuzfahrt ins Baltikum

30 Jahre Reisebüro Moch

JETZT BUCHEN & PLÄTZE SICHERN!

10 Tage / 21.06. - 30.06.2022 / ab 1.249,- €

IHR FRÜHBUCHERSPEZIAL-VORTEIL:

Bei Buchung bis 30.11.21 - Getränkepaket PIU GUSTO im Wert von **630,- €**/Doppelkabine (315,-€ p. P.) **inklusive!**



Unsere Künstler für Sie an Bord: G.G. Anderson, Linda Feller, Die Ladiner, Graziano, Achim Petry, Marco Knott, Spielberg, The Bluejeans, Stefan und seine Aufdreher, Annemarie Eilfeld, Tanja Lasch, Nicki, Michael Morgan, Ricky Maier, Olaf Hennig, Heiko Harig

Kommen Sie mit auf eine zauberhafte Kreuzfahrt zu den Höhepunkten des Baltikums. Erleben Sie mit uns stimmungsgeladene Stunden an Bord mit unseren Künstlern und entdecken Sie mit Ihrem Reisebüro Moch auf besonderen Gruppenausflügen die Schönheit dieser Hafenstädte. Neben den tollen Gruppenveranstaltungen im Rahmen der Schlagerpartys, werden geführte, kostenlose Stadtrundgänge in Stockholm und Tallinn angeboten. Günstige Ausflugspakete sind noch zusätzlich für St. Petersburg, Riga und Helsinki buchbar.

Stimmungsvolle Busfahrt zum / vom Hafen mit Haustürtransfer

4. Tag	Helsinki
5. Tag	St. Petersburg
6. Tag	St. Petersburg
7. Tag	Tallinn
8. Tag	Riga
9. Tag	Erholung und Party auf See
10. Tag	Ankunft Kiel / Ausschiffung

Reiseablauf:

1. Tag	Anreise Kiel / Einschiffung
2. Tag	Erholung und Party auf See
3. Tag	Stockholm

Alle Informationen und Buchungen bei

Reisebüro Moch GmbH
info@moch-reisen.de
www.moch-reisen.de

Unser Wochenangebot vom 15.11.2021 bis 21.11.2021

	Essen 1 4,50 € / Senior 3,70 €	Essen 2 4,10 € / Senior 3,60 €	Essen 3 3,80 € / Senior 3,30 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 15.11.	Kohlroulade mit Kartoffeln und deftiger Bratensoße	Scharfer Rindfleischtopf gemischt mit Gemüse und Reis	Kartoffeln dazu Brokkoli und Senfsoße	Salat 1 - 3,90 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkohl, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 16.11.	Geschnetzeltes „Stroganov“ mit Rindfleisch dazu 3 Knödel	Balkankochklops dazu Reis und herzhaft Balkan-Tomatensauce	Kichererbsen-Brokkoli-Pfanne dazu 2 Scheiben Brot	Salat 2 - 4,10 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkohl, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei u. Joghurt dressing
Mi. 17.11.	Putenrollbraten dazu Möhren, Kartoffeln und Geflügelsoße	Feiertag	Feiertag	Salat 3 - 4,10 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkohl, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
Do. 18.11.	Knusperseelachs mit Senf-Honig-Füllung dazu Bohnen und Püree	Hähnchenbrustspieß mit Rosenkohl, Kartoffeln und Geflügelsoße	Maultaschen dazu Tomatensoße und Apfelstückchen-Kompott	Salat 4 - 4,30 € Bunter Rohkostsalat mit Bohnen, Blumenkohl und Möhre
Fr. 19.11.	Mariniertes Kräutersteak dazu Bratkartoffeln und Weißkrautsalat	Spinat mit Rührei und Kartoffeln	Knusper-Polenta-Medaillons dazu Püree und Rotkrautsalat	
Sa. 20.11.	Szegediner Gulasch mit Sauerkraut dazu 3 Knödel	Angebot 1 5,00 € / Senior 3,90 € Pfefferrahmsteak dazu Bandnudeln und Rohkostbeilage		
So. 21.11.	Aus betrieblichen Gründen geschlossen. Danke für Ihr Verständnis.	Angebot 2 6,50 € / Senior 4,70 € Fischroulade gefüllt dazu Wildreis, Pfannengemüse und Kräutersoße		

Dessert - 1,40 €
Kokos-Quarkcreme

Sie erreichen uns unter
Tel. 035200/2 32 99
Fax 035200/2 86 88

Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr
www.flinke-pfanne.com
flinke-pfanne@gmx.de

Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus. 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung. Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.

Fahrer (m/w/d) gesucht

Flinke Pfanne Petra Lask GmbH & Co. KG
Stolpener Straße 49, 01477 Arnsdorf
oder per Mail info@flinke-pfanne.com

- für Auslieferung Mittagmenü im Raum Rödertal
- Pkw-Führerschein erforderlich
- Arbeitszeit ca. zwischen 9.00 - 14.00 Uhr (Mo - So)
- 5-Tage Woche / Dienst im Wechsel

IMPRESSUM

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

Herausgeber, Verlag und Satz:
„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,
Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann
Druck: DDV Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.
Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr
für Ausgabe 46 16.11.2021
Erscheinungstermin
für Ausgabe 46 19.11.2021

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

Bitte beachten: E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Prospekte sind bereits eingelegt, Verteilung Donnerstag und / oder Freitag möglich, z. B. für Rentner, welche Lust haben, sich zu bewegen oder Schüler (ab 13 Jahre).

die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstraße 16a | 01454 Radeberg | Tel. 03528 / 44 23 01

Ab sofort

für unsere Heimatzeitung **die Hadeberger**

Weißig Teilgebiet
Arnsdorf Teilgebiet

Zeitungsverteiler gesucht!

DIENST-LEISTUNGEN GANZ IN IHRER NÄHE

BAUSTOFFE UND MIETGERÄTE
IM BAUSTOFFZENTRUM ROSSENDORF
 Mo., Mi., Fr. 7:00-16:00 Uhr · Di., Do. 7:00-17:00 Uhr · Sa. 7:30-11:30 Uhr
ABHOLUNG/ANLIEFERUNG

rbb RBB Baustoffe & Baumaschinen GmbH
 Rossendorf Bautzner Landstraße 386
 01328 Dresden
 Tel. 0351 2632124
 www.rbb-baustoffe.de info@rbb-baustoffe.de

ht SANITÄR · HEIZUNG · BAUKLEMPNEREI
 SOLAR UND WÄRMEPUMPENTECHNIK
HAUSTECHNISCHE INSTALLATIONEN GmbH
 Heidestraße 70 · 01454 Radeberg · Tel. 03528/46 21-61 · Fax -62
 Email: info@hti-radeberg.de · www.hti-radeberg.de
NOTDIENST: 0173/ 3 95 86 97

Raumausstatter HENNING
 Inh. Diana Demmer
 01454 Radeberg, Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße 22
 ☎ 03528/ 44 34 00
 Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 13.15 - 18 Uhr · Sa. 9 - 11 Uhr

Fliesenleger-Fachbetrieb Lars Kaiser – Meister
 Am Taubenberg 2 – 01454 Radeberg
 Tel. 03528 417820 – Funk 0172 3440261 – www.edelbelag.de
Fliesen • Platten • Strukturputz
Mosaikverlegung • Reparaturservice

SPILLER & KOLLERT GBR Dammweg 2
 01454 Radeberg
 Tel. 03528/ 45 57 88
 Funk 0174/6 17 40 19
 o. 0172/2 73 42 91
 www.holzbaue-radeberg.de
Meisterbetrieb E-Mail: spiller-kollert-gbr@web.de
 Dachstühle • Carports • Balkone • Sanierung

Elektroinstallation und Reparaturen
 für Haushalt, Gewerbe und Industrie
Elektro-Klemm GmbH
 Radeberg · Dr.-Albert-Dietze-Str. 11
 Tel. 03528/442 668 · Fax 03528/416 232
Fachbetrieb für E-Mobilität


Fliesenlegerfachbetrieb
Natursteinarbeiten • Ofen- und Kaminbau
Voigt & Schulze GbR
 Kirchstraße 19 Tel. 035201/ 7 09 48
 01465 Langebrück Funk 0172/ 359 86 66
 E-Mail info@voigt-und-schulze.de

DACH SERVICE STEINHORST
 ✓ Dachklempnerie
 ✓ Abdichtungen Dach, Terrasse u. Fassade
 ✓ Montagearbeiten
 Kleinwolmsdorfer Straße 4, 01477 Arnsdorf, Tel. 0172/3 58 50 36

Steildach Flachdach Abdichtung Dachstuhl Carport Holzbau
die dachprofis
 Rothkegel & Zaulich GbR
 Seifersdorfer Str. 29b · 01465 Schönborn · Tel. 03528 / 45 21 23
 www.die-dachprofis.eu - diedachprofis@gmx.de

Anzeige
Von hier für Sie !
Du & Ich
 2022 Uwe Kranz für Sie im Radeberger Rathaus
 Mein Name ist Uwe Kranz und ich bin Familienvater aus unserer wunderschönen Stadt Radeberg. Ich möchte für alle Radeberger als Oberbürgermeister 2022 kandidieren und mich an dieser Stelle bei Ihnen vorstellen. Du & Ich ist mein Motto, denn ich möchte partnerschaftlich mit allen Bürgern der Gemeinde an der Zukunft unserer Stadt arbeiten.
 Ich gehöre keiner Partei an, denn ich möchte Gehör bei ALLEN finden und nicht an ein Parteiprogramm gebunden sein.
 Lassen Sie uns gemeinsam unsere Zukunft gestalten
 Lernen Sie mich kennen: www.uwekranz.de

Unsere aktuelle Zeitungsausgabe online und kostenlos auf www.die-radeberger.de

Der gemeine Anglizismus: Outsourcing

 Für alle, die der englischen Sprache und dem Umgang mit der neuen Mode nicht firm sind oder sein wollen, sei dieser Begriff hier kurz erklärt:
 Beim Outsourcing lagert ein Unternehmen Leistungen aus seiner Struktur aus und vergibt sie an externe Dienstleister oder Auftragnehmer. Im allgemeinen Sprachgebrauch hat sich das Wort allerdings auch auf andere Bereiche verteilt, sodass auch mal schnell der Müll „outgesourct“ also ausgelagert wird. Das ist natürlich kein ernstzunehmender Anglizismus, sondern eher etwas zum Schmunzeln. So hat der ein oder andere auch schon mal seinen Partner ausgelagert oder outgesourct.
 Red.

Anzeige
GARTEN DER LICHTER IM MAMMUTGARTEN
 Kommt in unsere Weihnachtsausstellung nach Prietitz - X-mas-Shopping in der mediterranen Kulturorangerie und im Garten der Lichter
 Kohouts Gartencenter, An der Parkmauer 5, 01920 Elstra OT Prietitz
 Die Natur kommt langsam zur Ruhe und wartet auf den Start in ein neues Leben im nächsten Jahr. Es ist die Zeit der Lichter bei uns im Mammutgarten. Am Buß- und Bettag, dem 17. November 2021, starten wir in die Vorweihnachtszeit und eröffnen unseren Weihnachtsmarkt. Genießt unsere festlich hergerichtete und beleuchtete Kulturorangerie mit mediterranem Flair und den Garten der Lichter. Ob unsere über 80 Jahre alten Olivenbäume, 6 Meter hohen Kamelien, blühende Bougainvilleen, liebevoll arrangierte lebende Weihnachtsbäume, Deko-Ideen für die Festzeit, Weihnachtsfloristik für Euer Zuhause und vieles mehr - der Mammutgarten lässt keine Wünsche offen. Bei uns findet Ihr Top-Weihnachtsbäume aus unserer Baumschule ab 14,95 €. Euer X-mas Shopping wird bei uns so richtig zum Genuss bei Glühwein, Stollen, Pulsnitzer Pfefferkuchen und anderen Spezialitäten. Die Kiddys können sich auf unserem Hüpfkissen, unserem 6 Meter hohen Klettergerüst oder auf der 30 Meter langen Seilbahn austoben und sich bei einem Kinderpunsch oder heißem Kakao wieder aufwärmen. Wir haben an allen vier Adventssonntagen für Euch geöffnet.
Unser Geschenkttipp: Ein lebender Weihnachtsbaum oder ein Geschenkgutschein. Bei dem Kauf eines Geschenkgutscheins im Wert von 50,00 € erhaltet Ihr einen Weihnachtsbaum im Wert von 14,95 € gratis!
Und: Am 21. November ist Ewigkeitssonntag. Liebevolle Ideen und Gestecke findet Ihr ab jetzt bei uns im Mammutgarten.
 Kommt vorbei. Wir freuen uns auf Euch.
 Für Sicherheit und Hygiene ist im Rahmen unseres Hygienekonzeptes nach wie vor gesorgt. Kurzfristige Änderungen vorbehalten. Bleibt stets informiert auf unserer Website www.mammutgarten.de/events.

Leistungsstarkes Glasfasernetz für Radeberg

Die Baumaßnahmen sollen in der Südvorstadt starten

Das Deutschland in Sachen Digitalisierung im internationalen Vergleich hinterher hängt, ist kein Geheimnis mehr. Vor allem die Pandemie zeigte mit Homeschooling, Home-Office und der vermehrten Nutzung von Streaming-Diensten und Angeboten im Internet, das die maximale Auslastung des bestehenden Netzes erreicht ist. Zumindest konnte der Breitbandausbau durch ein Förderprogramm des Bundes vorangetrieben werden. Der Landkreis Bautzen hat es sich zur über-regionalen Aufgabe gemacht, dieses Unterfangen zu koordinieren, indem er die Gesamtfläche in Cluster, also Teilgebiete gliederte und diese Stück für Stück mit Glasfaser ausstattete. Somit haben angeschlossene Kommunen und Städte nun eine Netzleistung von mindestens 30 Mbit/s anliegen. Hinzu kommt, dass auch kleinere Dörfer und Gemeinden mit angeschlossen werden oder schon wurden. Der Ausbau des Landkreises ist schon ein gutes Stück voran gekommen, allerdings noch nicht komplett abgeschlossen.



In Radeberg beginnt 2022 der Glasfaserausbau des Netzbetreibers. Dann werden Leistungen von bis zu 1 Gigabit pro Sekunde möglich sein.

Haushalt einen eigenen Strang, welcher dann auch nicht mehr so anfällig für Störungen und Verzögerungen ist.

Um nun die leistungsstarken Glasfasern weiter in jeden Haushalt zu bringen, bedarf es natürlich einer engen Zusammenarbeit mit den Städten und Gemeinden. So unterzeichneten Oberbürgermeister Gerhard Lemm und der Vertriebsleiter der Region Ost bei der Telekom, Rainer Frank, am 03.11.2021 einen Kooperationsvertrag. 2022 sollen bereits die Maßnahmen zum Ausbau in der Radeberger Südvorstadt und im Gebiet der Ernst-Braune-Siedlung nach der Frostperiode beginnen. Dies ist praktisch gesehen der beste Startpunkt, weil hier nicht nur ein Knotenpunkt des Netzbetreibers, sondern auch die dichteste Wohnbebauung der Stadt liegt.

Notwendig für den kostenlosen Anschluss jedes Haushaltes ist eine Registrierung bzw. Anmeldung durch den Eigentümer. Dies wird nach weiterführenden Informationen und nach Bauabschnitten gegliedert möglich sein. Wenn das Verlegen der Glasfaseranschlüsse im Süden Radebergs voraussichtlich im Jahr 2023 fertiggestellt ist, werden sich die folgenden Abschnitte immer weiter Richtung



Oberbürgermeister Gerhard Lemm unterzeichnete den Kooperationsvertrag. Für den Ausbau ist eine enge Zusammenarbeit mit den Ämtern der Stadt Radeberg notwendig.

Seit einiger Zeit arbeitet nun der Netzbetreiber selbst in Eigeninitiative an dem weiteren Ausbau bzw. dem Direktanschluss der Haushalte im gesamten Bundesgebiet. Dabei werden die Glasfasern so verlegt, dass sogar Leistungen bis 1 Gigabit pro Sekunde möglich sind. Somit haben die Kommunen jetzt die Möglichkeit „... mehr zu machen als gefordert...“, so Radebergs Oberbürgermeister Gerhard Lemm beim gemeinsamen Pressegespräch. Dem Unternehmen ist es wichtig klarzustellen, dass nicht nur lukrative Großstädte angebunden werden, sondern auch dünner besiedelte Gebiete. Jeder soll die Chance auf schnelles Internet bekommen. So hat nun auch der Bund ein zusätzliches Förderprogramm für die sogenannten „grauen Flecken“, also Siedlungen, welche aus sehr wenigen Haushalten bestehen, auf den Weg gebracht. Bisher wurden Telefon- und Internetleitungen übrigens im sogenannten Vectoring-Verfahren verlegt, dabei blieb der einzelne Haushalt unberührt, man teilt sich quasi die Datenleitung. Anders ist das beim Glasfaserausbau, hier hat jeder



Für den direkten, kostenlosen Hausanschluss ist die Genehmigung durch den Eigentümer notwendig. Weitere Informationen zur Anmeldung folgen in den nächsten Wochen.

Innenstadt bewegen. Dieses Projekt sollte auf jeden Fall genutzt werden. Immerhin ist die kostenfreie Verlegung der „Speed-Pipe“ bzw. „schnelle Leitung“ kostenfrei und nicht an Vertragsabschlüsse mit dem Betreiber gebunden. Wer verzichtet und sich später, nach Abschluss der Arbeiten anders entscheidet, muss die Kosten selbst tragen. Die Mitarbeiter der Netzbetreiber sind aber zuversichtlich, dass sich viele Radeberger und Radebergerinnen dafür entscheiden. Umso wichtiger ist eine gute Zusammenarbeit aller, denn eine Einverständniserklärung der Eigentümer zum Betreten des Grundstückes und Ausführen der Arbeiten ist unumgänglich.

In weiteren Bürgerinformationen werden in den nächsten Wochen weitere Details bekannt gegeben.

Text & Fotos: Red.

seit über 25 Jahren der Immobilienspezialist in Radeberg und Umgebung
 Wir vermitteln Ihre Immobilien zu Bestpreisen und nehmen uns Zeit für all Ihre Fragen.
Immobilien-Service Radeberg
 Vermittlung • Planung • Verwaltung • Gutachten • Baubetreuung
 Hauptstraße 33-37 • 01454 Radeberg
 Tel. 03528 / 48 36 - 0 • Fax 03528 / 48 36 - 36
 www.is-radeberg.de

GARTEN
 WASSER • WÄRME • SOLAR
NEUER HEIZKESEL? RUFEN SIE UNS AN!
 www.garten-lichtenberg.de ☎ 035955/ 4 38 48
 Mittelbacher Str. 1 | 01896 Lichtenberg

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion
 TOP Preise direkt vom Produzenten, -cm genauer Zuschnitt-
 in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung
 Tel.: 0351/889613-0 - 5% online Rabatt sichern www.dachbleche24.de

WBG RADEBERG
 Wohnungsbaugenossenschaft Radeberg und Umgebung eG
 Heidestraße 2/4, 01454 Radeberg
 Tel. 03528 408130
 www.wbg-radeberg.de

Wir schaffen Raum.

 Wir sind Radeberger.

01896 Lichtenberg
 Großröhndorfer Straße 43
NATURSTEINE Rentsch
 ☎ 035 955- 45186
 www.natursteine-rentsch.de
 natursteine-rentsch@t-online.de
 AUSSTELLUNG UND BERATUNG
 Grabmale
 Urnensteine
 Liegesteine
 Individuelle Inschriften und Ornamente
 Besuchen Sie unsere Ausstellung.

HWC
 Endlich! Wir sind in Ihrer Nähe!
- Bauend- und Baufeinreinigung -
 Rufen Sie an und machen Sie einen Termin mit uns!
 E-Mail: hwcleaning2020@gmail.com • Telefon: 03528 / 411 324

MAMMUTGARTEN

ADVENTSZEIT IM MAMMUTGARTEN

GARTEN DER LICHTER KULTURORANGERIE - CAFÉ

Xmas Shopping in der mediterranen Kulturorangerie und im Garten der Lichter

Weihnachtsbäume, Präsente, Geschenkgutscheine kaufen !

KOMMT VORBEI!

Weihnachtsbäume ab **€ 14,95 !!!***

* solange der Vorrat reicht

An allen vier Adventssonntagen geöffnet!

MAMMUTGARTEN
An der Parkmauer 5
01920 Elstra / Prietitz
mammutgarten.de



SPD Ortsverein Radeberger Land unterstützt die Kandidatur von Katja Mulansky

Bei unserer Mitgliedervollversammlung war Frau Mulansky zu Gast und hat ihre Vorstellungen für eine gute Zukunft Radebergs vorgebracht. Unsere Fragen beantwortete sie kompetent und diskutierte mit uns über ihre und unsere Schwerpunkte. Im Ergebnis haben wir einmütig und ohne Gegenstimme entschieden, Sie und ihre Kandidatur zu unterstützen. Warum? Da ist einmal ihre Ausbildung als Volljuristin und ihre Verwaltungserfahrung seit 20 Jahren. Wer Verwaltungswirte an der Meißener Hochschule ausgebildet sowie selbst in Behörden gearbeitet und dort Führungskompetenzen erworben hat, kann nur gut für uns sein. Auch ihre Vorstellungen zu Wirtschaft, Sozialem, Stadtentwicklung und etlichem mehr deckt sich in vielem mit unseren Werten und Ideen. Altenheim und Wohnbau weiter in städtischer Hand, Eschbachgelände und Innenstadt sowie Ortsteile weiterentwickeln, Schul- und Kitasituation verbessern, Wirtschaft stärken, Sport, Kultur und Vereine unterstützen. Grünes Band fortführen, das Hüttetal nach vorn bringen – starke Aussagen, die uns davon überzeugt haben, Frau Mulansky ist die Richtige für Radeberg. Seit fast 3 Jahrzehnten stellt die SPD mit Gerhard Lemm einen Radeberger Bürgermeister, der die Stadt vorangebracht hat. Dies zu bewahren und fortzuentwickeln, ist uns ein großes Anliegen. Die dafür nötigen menschlichen und fachlichen Kompetenzen, Stehvermögen und Engagement bringt **Katja Mulansky** mit. Deshalb werben wir für Sie als **erste Radeberger Oberbürgermeisterin**.

Roswitha Ohl,
SPD Ortsvereinsvorstand

Gerhard Lemm,
SPD Kreistagsfraktionsvorsitzender

Langebrücker Nachrichten

Nach Absage blicken die Organisatoren dennoch hoffnungsvoll ins Jahr 2022

Erneut muss der Langebrücker Weihnachtsmarkt ausfallen / Es gibt mehrere Gründe / Einen Grundstein haben sie bereits gelegt

VON SYLVIA GEBAUER

Viele hatten es schon vermutet, nun ist es Gewissheit: Die aktuelle Lage lässt für die Organisatoren des Langebrücker Weihnachtsmarktes keine andere Entscheidung zu. „Nach reiflicher Überlegung und vielen Diskussionen für und wider, haben wir uns in Absprache mit dem Ortschaftsrat und der Ortschaft entschieden, den Langebrücker Weihnachtsmarkt auch 2021 abzusagen“, heißt es dazu.

Barbara Thiel und Niels Hahmann begründen seitens des Organisationsteams die Absage mit der fehlenden Planungssicherheit auf Grund der immer noch dynamischen Pandemie. Darüber hinaus stellen das Erarbeiten eines Hygienekonzeptes, die Einhaltung der Abstandsregeln, Zugangsbeschränkungen und Kontaktnachverfolgung für das kleine Team eine zu große Hürde dar. Sie können all das schlichtweg nicht gewährleisten.

Nachdem der Traditionsmarkt wegen der Coronapandemie das zweite Jahr in Folge ausfallen muss, blicken sie dennoch zuversichtlich ins Jahr 2022. Darüber hinaus wurde eine wichtige Sache in die Wege geleitet. In der Mitteilung heißt es dazu wie folgt: „Es tut uns sehr leid, aber wir sind voller Hoffnung, dass wir 2022 endlich wieder durchstarten können und alle Vereine, Musikgruppen und Anbieter dann wieder mit im Boot sind! Auf diesem Weg möchten wir uns bei der Familie Ines und Henry Mueller bedanken. Die



In diesem Jahr müssen die beliebten Weihnachtsmarktstassen im Lager bleiben. Aber 2022 sollen sie dann endlich wieder in der Ortschaft zum Einsatz kommen.

Feinbäckerei Henry Mueller hat im letzten Jahr der Ortschaft und dem Weihnachtsmarktteam durch eine großzügige Spende die bekannten blauen Weihnachtsmarktstassen zur Verfügung gestellt. Wir möchten uns auf diesem Weg noch einmal recht herzlich bei unserem langjährigen Mitstreiter Henry Mueller und seiner Frau bedanken. Der Grundstein ist also gelegt für noch viele Straßen-Weihnachtsmärkte in Langebrück.“

So hoffen die Langebrücker, dass sie sich im kommenden Jahr wieder rund um das Bürgerhaus versammeln können. Den Termin können sich alle schon jetzt im Kalender vormerken. In der Ortschaft wird der Weihnachtsmarkt traditionell am Sonntag vor dem 1. Advent veranstaltet. Also am 26. November 2022. Bestimmt wieder mit ganz vielen Elementen, die diese Veranstaltung zu einem besonderen Erlebnis machen.

Aus den Vereinen

Bernd Lichtenberger zu Gast beim Seniorentreff

Diese Reihe ist beim Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität Radeberg-Süd nicht mehr wegzudenken. Regelmäßig lädt das Team interessante Referenten unter dem Motto „Zu Gast beim Seniorentreff“ ein. Am kommenden Montag, 15. November, ist es wieder so weit. An diesem Tag können Sie den Schönborner Bernd Lichtenberger begrüßen. Er zeigt Bilder von Tieren unserer Heimat. Beginn ist um 15.00 Uhr im Café des Bürgerhauses. Alle Veranstaltungen des Seniorentreffs werden durch die Ortschaft Langebrück ideell und materiell gefördert. Jede Veranstaltung ist öffentlich und bedarf keiner ausdrücklichen Mitgliedschaft im Verband der Volkssolidarität, obwohl sich das Team um Koordinatorin Inge Wächtler natürlich über jede weitere Interessentin oder jeden Interessenten an einer Mitgliedschaft freuen würde. Zum Seniorentreff am Montagnachmittag werden zu Beginn Kaffee und Kuchen / Gebäck zum kleinen Preis angeboten.

Jürgen-Gäbler-Turnier am Sonnabend in Langebrück

Gepirtscht und gebaggert wird am kommenden Sonnabend, 13. November, wieder in der Ortschaft. Wie es auf der Internetseite des Langebrücker Ballsportvereins heißt, werden sie an diesem Tag das vereinsinterne Jürgen-Gäbler-Volleyballturnier austragen. Gespielt wird in der Sporthalle der Grundschule Langebrück, Friedrich-Wolf-Straße.

In Kürze

50.000 Euro werden investiert



Die Deckschicht wird hier erneuert. FOTO: Gebauer

Die Ortschaft investiert gegenwärtig in die Infrastruktur. Konkret betrifft das die Maßnahme im Unterdorf. Der Tiefbaubetrieb Wolff und Müller erneuert die Deckschicht der Fahrbahn im Bereich vor dem Feuerwehrmuseum in der Hauptstraße. Insgesamt werden 50.000 Euro investiert.



Solche Bilder wird es auch in diesem Jahr nicht in der Ortschaft geben. Erneut musste der traditionelle Weihnachtsmarkt abgesagt werden.



FOTOS: Archiv Gebauer

Jubiläumsausstellung im Rathaus

70 Jahre Mal- und Zeichenzirkel Radeberg

Am 30.10.2021 wurde die Jubiläumsausstellung im Rathaus eröffnet. Der Mal- und Zeichenzirkel Radeberg ist in diesem Jahr 70 Jahre alt geworden. Ein genauer Tag ist nicht mehr bekannt, nur das Jahr 1951, irgendwann im Frühjahr. Wir wissen, dass in der damaligen SdAG Sachsenwerk Radeberg Anfang des Jahres 1951 der Mal- und Zeichenzirkel im Rahmen betrieblicher Sozial- und Kultureinrichtungen gegründet wurde. Konrad Lilje, Leiter der betrieblichen Werbeabteilung erhielt den Organisationsauftrag und war dann in der fast 35-jährigen Tätigkeit nicht nur die organisatorische Seele des Zirkels. Der Dresdener Maler Gerhard David hat als erster künstlerischer Leiter nur ein knappes Jahr diese Aufgabe erfüllt und gab sie dann schnell an seinen Künstlerkollegen Majores weiter.

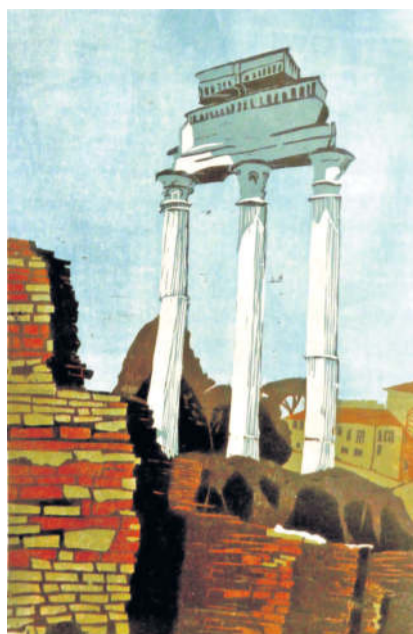
Christian Herold, damals als Lehrling im Sachsenwerk, und Peter Lunze sind als Einzige aus dem Gründungsjahr noch befragbar. Wolfgang Born, Wolfgang Fischer, und Heidi Rosenkranz gehörten noch zu den ganz Aktiven aus der Zeit Anfang der 50er Jahre. Heidi Rosenkranz ist ohne Unterbrechung bis heute sozusagen die Dienstälteste und bestimmt das künstlerische Niveau des Zirkels entscheidend mit.

Im Jahre 1952 übernahm also Rosso Majores den Zirkel. Es war wohl eine glückliche Fügung, Majores fand seine Berufung. In kurzer Zeit war Rosso in seiner offenen, warmherzigen Art der anerkannte künstlerische Leiter. Man kann es auf die kurze Formel bringen: ohne den Zirkel kein Rosso Majores als Pädagoge und ohne Rosso Majores keine 70 Jahre Mal- und Zeichenzirkel.

Seine Tätigkeit war durch einen Werkvertrag mit dem Betrieb gesichert. Unter ihm stellte der Zirkel in zentralen DDR-Ausstellungen aus und nahm an vielen international organisierten Ausstellungen teil. Der Zirkel erhielt in der DDR viele staatliche Auszeichnungen, so u.a. 1975 als „Ausgezeichnetes Volkskunstkollektiv“. Bis 1988 war Rosso für den Zirkel tätig. 2021 begingen wir seinen 110. Geburtstag und den 25. Todestag, die geplante Ausstellung musste leider ausfallen. Ab 1989 lag die künstlerische Leitung bei Rolf Werstler. Aus dem Zirkel zum Künstler geworden, rettete er die Zirkelgemeinschaft und ihr hohes künstlerisches Niveau über die schwierigen Jahre nach 1990.

Leider sind im Wendegeschehen und mit der Schließung des Kulturhauses Maxim-Gorki auch alle Akten zum Zirkel verloren gegangen. Doch wir haben uns vor 7 Jahren, als Rolf Werstler nach 25 Jahren Zirkelleitung meinte, „das sei genug“, um unsere Zirkelgeschichte bemüht und sie reich bebildert, in einer Broschüre herauszugeben. Sie kann zu einem Freundschaftspreis während der Eröffnungsveranstaltung oder im Anschluss in der Stadtinformation erworben werden. Die Zirkelgeschichte ist also nachlesbar, die letzten 7 Jahre zählen wir unter Gegenwart.

Zu Beginn 2014 waren wir also auf uns selbst angewiesen. Doch an einem Donnerstag im Mai 2014 erschien, von einem Zirkelmitglied eingeladen, der Dresdener Künstler Konrad Maas. Da hatten wir den 4. künstlerischen Leiter des Mal- und Zei-



chenzirkels vor uns, d.h., wir wollten es mit ihm versuchen. Inzwischen sind 7 Jahre vergangen, ein Zehntel unseres Bestehens. Maas war ein ganz anderer Typ, bei den Alten Meistern der Dresdner Galerie ist er zum Maler geworden und hat ein etwas anderes künstlerisches Handwerk erworben.

Dieses Zirkel-Jubiläum bedeutet „70 Jahre einer künstlerisch tätigen Gemeinschaft“ und somit schon an sich etwas Besonderes. Nach dem Motto, die „Kunst an die Leute bringen“ bemühen wir uns seit 1999 mit ständig präsenten Wechsel-Ausstellungen „Galerie im Rathaus“ sowie in den Räumen der Stadtbibliothek, nicht nur Kunst zu zeigen, sondern auch Kunstverständnis zu vermitteln. Auch der gemeinsam mit der Stadt seit 2006 als Förderpreis für den Kunstunterricht veranstaltete Rosso-Majores-Preis war bis zum Corona-Einschnitt eine gute Sache. Die Gemeinschaft ist also aktiv und kreativ geblieben und im Heute angekommen. Das künstlerische Niveau kann in unserer Ausstellung beurteilt werden. Sicher „können wir uns sehen lassen“. Zum Mitgliederstamm der 90er Jahre sind nur wenige hinzu gekommen. So liegt das Durchschnittsalter bei rund 60 Jahren, wir sind zurzeit nur noch 19 Mitglieder. Aber wir hoffen, dass unsere Ausstellung auch werbewirksam ist.

Die Zirkelmitglieder bieten das aus ihrer Sicht am besten Gelungene der letzten Jahre und auch weiter Zurückliegendes an. Wir hoffen, dass dies auch aus dem Blickwinkel unserer Ausstellungsgäste so beurteilt wird. In dieser problematischen Zeit ist ein Nachsatz für den Besuch des Rathauses erforderlich:

Die Regeln nach der zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden Sächsischen Corona-Verordnung sind einzuhalten.

Peter Lunze, Mal- und Zeichenzirkel Radeberg

Gehofft, gekämpft und doch verloren.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben Sohn und lieben Bruder



Tino Scholz

Raumausstatter-Meister
* 18.12.1967 † 31.10.2021

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied
Vater Hans-Jürgen
Bruder Uwe Scholz

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 26.11.2021, 13.30 Uhr in der Kirche zu Fischbach statt.

In ehrendem Gedenken

Du bist fortgegangen aus unserer Mitte,
aber nicht aus unseren Herzen.
Wenn wir an dich denken,
wollen wir nicht traurig sein,
sondern dankbar, dass wir dich hatten.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von

Ingeborg Gräfe

geb. Tschörtner
* 05.01.1938 † 05.11.2021

Wir werden dich vermissen.
Dein Hans
Deine Kinder Kati und Jens mit Familien

Die Urnenbeisetzung findet
im engsten Familienkreis statt.

Danksagung

Nichts ist mehr ohne Dich, wie es war,
doch Du lebst weiter in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir
Abschied genommen von Herrn

Johannes Korn

Danke allen Verwandten, Freunden, Nachbarn
und ehemaligen Kollegen für die zahlreiche,
liebvolle Anteilnahme durch Wort,
stillen Händedruck und Umarmungen sowie
Blumen und Geldzuwendungen.
Besonders danken möchten wir Frau Dr. Koritz
mit ihrem Team, Herrn Nanev mit Team,
der Tagespflege und dem Pflegedienst
der Volkssolidarität, den Mitarbeitern
des Rudolf-Frieling-Hauses in Dresden,
seinen Ergotherapeutinnen,
dem Bestattungshaus Winkler,
Herr Pfarrer Fourestier, der Gärtnerei Kühnel
und dem Sportheim Radeberg.

In stillem Gedenken
Ehefrau Rosi
Töchter Brit und Anja mit Familien

Radeberg, im November 2021



„Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.“

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter



Margarete Steidl

geb. Gora
* 07.01.1929 † 02.11.2021

In stiller Trauer
Kinder Bärbel, Norbert und Werner mit Familien
sowie allen Angehörigen

Die feierliche Urnenbeisetzung findet am 19.11.2021,
09.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem lieben Vater, Schwiegervater,
Großvater und Urgroßvater, Herrn

Günter Schlesier

* 5. Juli 1929 † 4. November 2021

Du wirst in unseren Herzen sein
Stephan und Sonja
Christian und Sabine
Birgit und Reinhard
Andrea und Falk
Enkelkinder und Urenkel

Der Trauergottesdienst mit Urnenbeisetzung findet
am Donnerstag, dem 18. November 2021, 11.30 Uhr
auf dem Friedhof in Großberkmannsdorf statt.

Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit
Abschied genommen haben
von meinem lieben Mann und Vati



Rudolf Hartenstein

* 22.10.1921 † 23.10.2021

danken wir allen, die ihm im Leben
Freundschaft und Anerkennung
schenkten und sich jetzt in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Ehefrau Monika
Tochter Peggy mit Uwe
im Namen aller Angehörigen

Arnsdorf, im November 2021

Für die liebevolle Anteilnahme, die uns auf so vielfältige Weise
beim Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater,
Opa und Uropa, Herrn

Herbert Pätzold

* 30.08.1944 † 03.10.2021

entgegengebracht wurde, möchten wir uns
bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten
und Nachbarn recht herzlich bedanken.

In stillem Gedenken
Deine Kinder René, Gesine
und Marcel mit Familien

Wilschdorf, Arnsdorf, im November 2021



Herzlichen Dank

allen, die mit uns um meinen lieben Mann, unseren
lieben Vati, Opi und Uropa, Herrn

Manfred Rosenkranz

1942 – 2021

trauerten und Abschied nahmen.

Herzlichen Dank für die liebevollen Zeichen der
Freundschaft und Verbundenheit, die tröstenden Worte
und für die vielen freundlichen Zuwendungen

seine Heidi,
Tochter Ina mit Familie und
Tochter Carmen mit Familie

Den Menschen Freude bringen war Deine Passion!

Der Karnevalsclub Großberkmannsdorf e.V. 1967 trauert
um sein Gründungsmitglied, Ehren- und Alterspräsident



Siegfried Opitz

Du warst uns Ratgeber, Unterstützer, Motivator,
Gewissen, Wegbegleiter und Freund.
Dein Engagement für unseren Verein: vorbildlich.
Deine Freude an der fünften Jahreszeit: unübertroffen.
Deine Bedeutung für den KKG: unbeschreiblich.
Als Seele des Vereins: unersetzlich.
Wir machen weiter, in deinem Sinne.

Ein letztes „EKKA-EKKA-He-He-He!“
Du wirst uns fehlen.

Präsident Carsten John im Namen des Elferrates,
der Funkengarden und aller Mitglieder



Du bist nicht weit weg, du bist in unseren Herzen.

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem Ehemann, meinem Vater und Opa

Wolfgang Krusche

* 21.05.1950 † 21.10.2021

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn,
Bekanntem und Freunden für die liebevollen
Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch herzlich
geschriebene Worte, stillen Händedruck, Blumen
und Geldspenden sowie ehrendes Geleit bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gebührt
den Ärzten für die langjährige Begleitung
sowie dem Bestattungshaus Winkler.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Karin
Tochter Tina und Enkel Willi



Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Meisterbetrieb

Rathausstraße 4 / 01900 Großbröhnsdorf

www.bestattungsinstitut-schuster.de

Filiale 01896 Pulsnitz

Robert-Koch-Str. 6a

Tel. 035955 / 72 59 8

Filiale 01477 Arnsdorf

Hauptstr. 11

Tel. 035200 / 24 67 4

WINKLER
Bestattungshaus

GmbH

Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21

Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg

Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

Bestattermeister

im Familienunternehmen

Bestattungsregelung zu Lebzeiten

Sämtliche Beratungsgespräche werden
auf Wunsch in Ihrem Haus geführt



Schmuddelwetter und Kälte trotzen!

Abwehrkräfte stärken - Schutzbarriere aufbauen - Therapieangebote nutzen

Atemwegsviren sind in den Herbst- und Wintermonaten immer ein Thema. Auch unabhängig von Corona kommt es bei Erwachsenen im Schnitt zwei- bis fünfmal, bei Schulkindern sieben- bis zehnmal pro Saison zu einem Infekt. Meist gelangen die Erreger über die Nase in den Körper. Dagegen können Abstand und Hygiene helfen. Als weitere Schutzbarriere kann die aus Rotalgen gewonnene Carragelose dienen. Sie bildet eine gelartige Schicht auf der Nasenschleimhaut und verhindert, dass Viren in die Zellen eindringen und sich vermehren. Carragelose ist etwa im Nasenspray algovir enthalten und für Kinder ab einem Jahr, Schwangere und Stillende zugelassen. Mehr dazu: www.algovir.de

Herbst vital

© Foto: didd/Hermes Kowir/Getty Images/igpointstudio



Einen Marathon laufen, eine neue Sprache lernen, gesünder leben – jeder von uns kennt kleine oder größere Ziele, die er „irgendwann einmal“ in Angriff nehmen möchte. Bucket List wird ein solcher Plan im Englischen genannt. Hier notiert man wichtige Vorhaben und geht sie an. Ein guter Begleiter auf dem Weg zu den eigenen Zielen kommt aus der Naturheilkunde: Schüßler-Salze. Die Mineral-salze, etwa von Pflüger, wirken auf den Mineralstoffhaushalt der Zellen und können sowohl die körperliche als auch die psychische Leistungsfähigkeit fördern. Die Wahl der Salze ist dabei so individuell, wie es die eigenen Ziele sind. Unter www.einmal-im-leben-will-ich.de erfahren Interessierte mehr zu Anwendung und Dosierung.



© Foto: didd/Homöopathisches Laboratorium A. Pflüger/Lev Dolgachov/stock.adobe.com



© Foto: didd-k/Deutschura International/Getty Images/skynewsnet

Den Körper noch einmal von Grund auf stärken, bevor die kalte Jahreszeit beginnt – viele schwören dabei aufs Fasten. Haben sie recht? „Ja“, sagt Ernährungswissenschaftlerin und Heilpraktikerin Ute Jentschura aus Münster. „Fasten kann wie ein Reset auf den Organismus wirken und sehr positive Auswirkungen auf das Immunsystem und den Verlauf vieler Erkrankungen haben.“ Eine besondere Form des Fastens ist das Intervallfasten. Hierbei werden innerhalb von 24 Stunden 16 Stunden Nahrungskarenz eingehalten. „Es lässt sich gut in den Alltag integrieren und unterstützt in Verbindung mit überwiegend pflanzlicher basischer Kost ganzheitlich Gesundheit und Wohlbefinden.“ www.p-jentschura.com/de/themenwelten



© Foto: didd-k/Basica/PantherMedia/Getty Images/marylouco



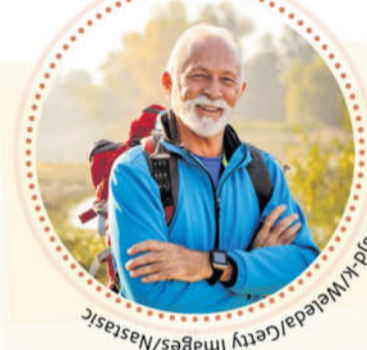
© Foto: didd-k/Basica/PantherMedia/Erik Reis



© Foto: didd-k/Touristikgemeinschaft Odenwald/Chris Frumolt

Experten des Robert-Koch-Instituts (RKI) befürchten für Herbst/Winter 2021/22 eine steigende Zahl an Grippeinfektionen wegen einer reduzierten Grundimmunität. Daher sollte man sein Immunsystem nicht durch Dauerstress zusätzlich strapazieren. Erschöpfung, Müdigkeit sowie mangelnde Konzentrationsfähigkeit können Anzeichen sein, dass der Körper das Limit seiner Leistungsfähigkeit erreicht hat und auch der Säure-Basen-Haushalt aus dem Gleichgewicht geraten ist. Unter www.basica.de etwa lässt sich das Risiko mit einem Säure-Basen-Test überprüfen. Wer Säuren abbaut, kann den Abwehrkräften auf die Sprünge helfen. Wissenschaftliche Hinweise deuten darauf hin, dass eine gute Versorgung mit basischen Mineralstoffen das Immunsystem bei der Virenabwehr unterstützen kann.

Im Herbst heißt es: Ab nach draußen, noch einmal Sonne tanken und die farbenfrohe Natur genießen. Zum Beispiel bei einem Urlaub in der Radregion an Kocher, Jagst und Neckar. Radler jeder Couleur finden dort die passenden Touren – entlang von Flüssen oder auf Hoch-ebenen, durch Weinberge oder Wiesen. Die Radwege sind ebenso vielseitig wie die Landschaften – und die herrlichen Aussichtsplätze und gemütlichen Einkehrmöglichkeiten machen den Indian-Summer-Trip zur Genuss-tour. Tipps für den Urlaub hält das Radportal www.Radfahren-BW.de/GoldenerHerbst bereit. Dort finden Urlauber Tourenvorschläge, digitale Übersichtskarten und vieles mehr.



© Foto: didd-k/Weleda/Getty Images/Nastasic

Die Zeit, in der Älterwerden mit Krankheit und Gebrechlichkeit assoziiert wurde, ist längst vorbei. Senioren sind aktiver denn je. So steht Wandern, Radfahren, Gartenarbeit und Spazierengehen vor allem jetzt im Herbst hoch im Kurs. Sollte es unterwegs zu Blessuren kommen, ist man mit einer kleinen Notfallapotheke stets gewappnet. Bei stumpfen Verletzungen lässt sich kühlendes Arnika-Gelee, etwa von Weleda, schnell und unkompliziert auftragen. Mit den enthaltenen Auszügen der Heilpflanze Arnika kann es abschwellend, schmerzlindernd und durchblutungsanregend wirken. Bei Schürfwunden eignet sich die Calendula Wundsalbe. Mehr Infos gibt es unter www.weleda.de.

LIFTECHNIK ELBIN
Treppenlifte Ihr regionaler Fachbetrieb mit Treppenliftausstellung
 Gern auch Beratung bei Ihnen zu Hause, Einbau + Service
Telefon: 03528 - 415 3105
 Ullersdorfer Hauptstraße 10, 01454 Ullersdorf (bei Radeberg)
 Bezuschussung bis 4.000,- € durch Pflegekasse möglich

Unsere aktuelle Zeitungs Ausgabe online und kostenlos auf www.die-radeberger.de

Der November ...
Regen, Kälte und auch Wind des Novembers Boten sind.
Dunkel ist es ebenso, Lichterglanz macht deshalb froh.
Bald erhellt das Licht die Stadt, dann fällt auch das letzte Blatt.
Katja Fissel

Kleinanzeigen
Nette Eigentümer gesucht, welche ihr Haus verkaufen möchten. Bitte alles anbieten.
Tel. 0351/8882688 und 0173/3677319 oder fa.manthey@gmx.de

Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf
Tel. 0173 / 375 73 11

Nachmieter gesucht für 1-R-Whg. m. Einbauküche in Radeberg, Schillerstraße
Tel. 0163 / 907 23 80

Wohnungsauflösung am 13.11.21 von 9-13 Uhr, Hauptstr. 18 in RDB, 1. OG links

Arnsdorf, F.-Wolf-Str. 3, 1-RWE m. Balkon u. Stellpl. 10,- € ab sofort, KM 205,- €; 80,- € NK/HK, Energieverbr. 95,5 kWh/(m²*a), BBV GmbH Radebeul
Tel. 0351 / 830 65 41

Witwe, 69 J., 1,60 m, jugendl. Typ, sucht niveau. Partner, NR, bitte m. Bild u. Tel-Nr.
Chiffre-Nr. 45/01

Verkaufe Winterreifen inkl. 4-Loch-Felgen, 195/65 R15 91T, 5 mm Tiefe, 4 Jahre alt, für 150,- €
Tel. 0176 / 34 28 16 70

Laufband m. 3 Sportprogr., zus-klappb. u. Hometrainer (Kettler), fast neuwertig, jeweils 100,- €
Tel. 03528 / 44 54 10

2-R-Whg. zu vermieten, Hauptstr. 18 in RDB, 44 m², möbl. o. unmöbl.
Tel. 0176 / 34 04 78 03

NEUERÖFFNUNG
 an der Oberstraße in Radeberg
BEEF & VEGGIE
 Wir begrüßen Euch herzlich in unserem Bistro und starten mit vielen Leckereien durch.
 Crepes
 Pizza
 Grillwurst
 Langos
 Soljanka
 knackige Pommes
 Flammkuchen und vieles mehr
 Bis bald
 EUER
 BEEF & VEGGIE-TEAM

2,5-Raum-Whg., Radeberg, Badstr. ab sofort zu vermieten
Tel. 035955 / 422 02

Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg.

Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden.

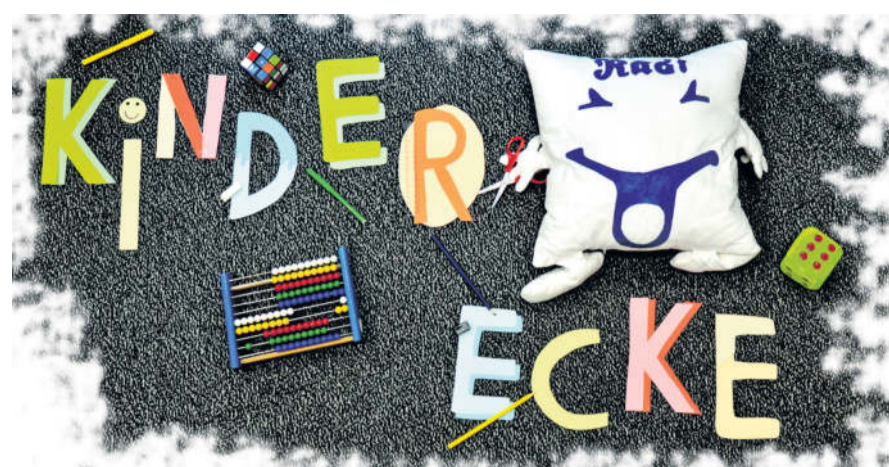
Diesen finden Sie unter www.die-radeberger.de. Weitere Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg oder bei Hofeditz Lotto / Tabak / Presse in Arnsdorf.

Usedom / Ahlbeck
 neue komf. FeWo's, 3 Min. zum Strand, einz. Termine ab 23.12., Weihnachten und Silvester
Tel. 0271 / 3829672

Wir kaufen
 Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Fa.

30 JAHRE Orthopädie- und Rehathechnik Dresden
NOVEMBER 2021
 Ihre Diabetiker Strümpfe:
Kaufe 4 und zahle 3!
 Gilt nur in Verbindung mit unserem Gutscheineffekt!
vitalsanitätshaus
 Orthopädie- und Rehathechnik Dresden
 • 01454 Radeberg · Badstraße 17 / Ärztheaus
 Telefon 03528 411111
 Öffnungszeiten: Mo bis Fr 8 bis 18 Uhr
 • 01109 Dresden · Königsbrücker Landstraße 98
 Telefon: 0351 4430425
 Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 8 bis 18 Uhr
 Mi und Fr 8 bis 14 Uhr
www.ord.de

Häusliche Kranken- und Altenpflege Schwester U. Böhm
 Inh. Peggy Böhm/Yvette Püschel GbR
Hauptstr. 57 01454 Radeberg
 Was tun Sie, wenn sich Ihre Lebenssituation verändert und Sie auf Pflege angewiesen sind?
 Da ist es gut zu wissen, dass es Menschen gibt, die mit ihrer Erfahrung und Professionalität helfen, diese veränderte Lebenssituation zu meistern und das in Ihrer gewohnten heimischen Umgebung.
Grund- und Schwerstpflege
 Beratung und Beratungsbesuche
 Behandlungspflege
Vermittlung von:
Hauswirtschaftlicher Versorgung
Essen auf Rädern
Wäscheservice
Hausnotruf
Med. Fußpflege und Friseur
 Sind Sie interessiert?
 Dann rufen Sie uns doch einfach an.
Tel. 03528/ 41 17 05 TAG und NACHT erreichbar
Wir suchen: Bürofachkraft, Pflegehelfer, Pflegefachkraft, Hauswirtschafter (m/w/d)
 450,- € oder Vollzeit
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Brandschutzerziehung - eine Herzensangelegenheit der Feuerwehr

„Messer, Gabel, Schere, Licht, ist für kleine Kinder nicht“ heißt es in einem wohl sehr bekannten Spruch zur Erziehung. Verbote haben jedoch wohl selten dazu geführt, dass Kinder ihre natürliche Neugier unterdrücken und damit ihr Experimentierverhalten ablegen. Insbesondere das faszinierende Element Feuer mit seinem noch immer anhaftenden Reiz des Verbotenen wird daher von Kindern gern heimlich erforscht. Doch genau hier besteht die größte Gefahr. Kinder, die mit Feuer alleine und ohne Erfahrungen sind. Aus Unwissenheit und Angst verlieren Kinder beim Experimentieren die Kontrolle über das Geschehen und reagieren in der Gefahrensituation falsch. Sie laufen weg und melden den Brand nicht, oder noch schlimmer:

Sie verstecken sich vor dem Feuer und eventuell durch Drohungen wie „da schimpft die Feuerwehr mit dir“ auch vor den eigentlichen Helfern. Um ein solches Szenario zu verhindern, haben die Schulen und natürlich auch wir als Feuerwehr die zentrale Aufgabe der Brandschutzerziehung. Dabei lernen Kinder die zwei Gesichter des Feuers kennen. Zum einen gilt Feuer als nützlicher Helfer, der uns Licht und Wärme spendet, zum anderen kann sein zweites



Gesicht, das Schadfener, ganze Häuser und Wälder zerstören. Den richtigen Umgang mit Streichhölzern und Feuerzeug lernen Kinder nur durch ein kontrolliertes Ausprobieren, anstatt mit Verboten. Erst ein sachgerechter Umgang, fehlender Überraschungseffekt und befriedigte Neugier senken das Unfallrisiko. Sollte doch mal etwas passieren, lernen die Kinder auch wie man einen Notruf absetzt und sich im Ernstfall richtig zu verhalten. Wesentliche Punkte, die auch Wiederholung benötigen. Daher ist es wichtig, dass die Brandschutzerziehung mehr und mehr nach Hause kommt. Nur gemeinsam können wir als Eltern, Pädagogen und Feuerwehr die Kinder nachhaltig im Brandschutz aufklären - und das spätestens ab dem Vorschulalter! In dem heutigen Artikel möchten wir Ihnen Inhalte vermitteln, um mit Ihren Kindern den richtigen Umgang mit Feuer zu erlernen.

Beginnen Sie mit ihren Kindern die positiven und negativen Seiten des Feuers zu erkennen. Lichtspendende Kerzen, ein warmes Lagerfeuer und die leckere Bratwurst vom Grill sind nur einige positive Ideen. Negativ hingegen können Verbrennungen durch Silvesterböller, Hausbrände bis hin zum mächtigen Vulkanausbruch sein. Seien Sie offen für Ideen. Am wichtigsten ist die Erkenntnis, dass Feuer für uns gut sein kann, aber wir vorsichtig damit sein müssen.

Als nächstes beginnt wohl das Seltsamste überhaupt. Eltern geben ihren Kindern Feuerzeug und Streichhölzer in die Hand. Aber natürlich alles unter Kontrolle. Nutzen Sie ein Backblech oder ähnliches als feuerfeste Unterlage, stellen Sie einen Löscheimer bereit und erklären Sie Ihren Kindern, ohne Furcht verbreiten zu wollen, die Vorsichtsmaßnahmen. Dies zeigt schon deutlich den nötigen Respekt vor dem Thema Feuer. Auf der feuerfesten Unterlage befindet sich eine stabil stehende Kerze. Ziel ist es diese zu entzünden.

Bei den Streichhölzern ist es wichtig zu vermitteln, dass:

- die Schachtel nach der Entnahme eines Streichholzes geschlossen wird,
- die Streichholzschachtel möglichst weit weg vom Körper ist,
- keine geknickten oder kürzere Streichhölzer verwendet werden,
- die Streichrichtung vom Körper weg geht,
- das Streichholz nach Entzünden nach oben gehalten wird,
- dieses nach Entzünden der Kerze oder zu weit abgebrannt sofort **ausgepustet** wird und
- nach Erlöschen in ein nicht brennbares Behältnis gelegt wird (In unserem Fall die Unterlage oder ein extra bereitgestelltes Glas, o.Ä.)

Wichtig: Wenn sich das Streichholz entzündet, kann sich das Kind erschrecken und das Streichholz fallen lassen. Bleiben Sie daher unbedingt über der Unterlage. Schimpfen Sie in diesem Falle nicht, genau diesen Effekt im Heimlichen zu vermeiden ist Sinn und Zweck der Übung! Beobachten Sie auch mit ihrem Kind, ob das Streichholz seitlich oder nach oben gehalten schneller abbrennt. Zudem können Sie durch seitliches und von oben herab annähern der Kerzenflamme mit den Händen erspüren, wo die Wärme hin steigt. Von der Seite kommt man ziemlich nahe heran, von oben herab sollte man lieber viel Luft dazwischen lassen.

Beim Umgang mit dem Feuerzeug, sollte man vor allem darauf achten, weit weg vom Körper zu arbeiten und beim Entzünden der Kerze das Feuerzeug seitlich zu halten. Da der Auslöser des Feuerzeuges meist zu schwer für jüngere Kinder ist, müssen Sie hier besonders eng zusammenarbeiten und den Auslöser ggf. gemeinsam betätigen.

Wenn Ihr Kind sicher im Umgang mit Feuerzeug und Streichhölzern ist, reden Sie über das richtige Verhalten im Brandfall und die Gefahr vom Brandrauch. Dies ist dringend nötig, da Kinder Gefahren nicht richtig einschätzen können. Sie wissen nicht, dass man nicht einfach durch den Rauch ins Freie rennen kann. Andere Kinder neigen dazu, sich in Gefahrensituationen zu verstecken, was bei drohendem Rauch und Feuer keine Lösung ist und uns Rettern die Arbeit stark erschwert. Vermitteln Sie daher Ihrem Kind: Bodennahe Fortbewegungen durch verrauchte Zimmer, die Zimmertür schließen und ggf. den Türspalt am Boden mit einer Decke o.Ä. zustopfen, am Fenster laut um Hilfe rufen bzw. per Telefon einen Notruf absetzen, aber nicht aus dem Fenster springen! Ist der Rettungsweg rauchfrei, sollen die Kinder sofort und ohne Aufzüge zu verwenden aus dem Gebäude fliehen und Hilfe rufen, kein Spielzeug oder andere Dinge retten oder Löscheversuche unternehmen. Zudem sollten Sie mit Ihrem Kind einen Treffpunkt ausmachen. Kinder könnten in Gefahrensituationen ängstlich und unkontrolliert wegrennen und werden dann noch in der Wohnung vermutet.

Zu guter Letzt können Sie noch das Absetzen eines Notrufes üben. Elementar hierfür ist das Kennen der Notrufnummer 112 und der wichtigsten Adressen (zu Hause, bei Oma/Opa, im Kindergarten, usw.). Falls vorhanden, können Sie dafür auch ein altes funktionsloses Handy nutzen. Ziel soll am Ende sein, dass die Kinder mit den 5 W-Fragen die wichtigsten Informationen an den Leitstellendisponenten weitergeben können:

- Wo ist es passiert (das Wichtigste, denn bei vorzeitigem Abbruch des Telefonates kommt auf alle Fälle Hilfe)?
- Was ist passiert?
- Wie viele verletzte Personen gibt es?
- Welche Arten von Verletzungen liegen vor?
- Warten auf Rückfragen (nicht selbst sofort aufliegen)?

In der Hoffnung, dass durch diese Vorbereitung Unfälle und Brände vermieden werden können, haben wir noch eine kleine Herzensangelegenheit: Pro Jahr müssen etwa 30.000 Kinder und Jugendliche wegen Verbrennungen und Verbrühungen ärztlich behandelt werden, 7.500 davon in stationärer Behandlung. Der Paulinchen e.V. leistet zum einen Aufklärungsarbeit von Verbrennungs- und Verbrühungsgefahren und setzt sich zum anderen für die optimale Versorgung brandverletzter Kinder ein. Darüber hinaus berät und begleitet der Paulinchen e.V. die betroffenen Kinder und Jugendliche und ihre Familien, da derartige Verletzungen schlagartig das ganze Leben verändern können. Bis zum 21.11.2021 läuft unser Spendenaufruf zur finanziellen Unterstützung dieses wohlthätigen Vereins unter dem Stichwort/Verwendungszweck „FF Radeberg“. Möchten Sie sich an dieser Aktion beteiligen, können Sie einfach eine Spende über die Homepage www.paulinchen.de tätigen, bei der Sie auch viele Informationen und Publikationen zu der Arbeit des Vereins und dem Risiko von Verbrennungen und Verbrühungen finden oder Sie unterstützen durch eine direkte Überweisung unter:

Paulinchen – Initiative für brandverletzte Kinder e.V.
Bank für Sozialwirtschaft AG
IBAN:DE54 2512 0510 0008 4794 00
BIC: BFSWDE33HAN

Vielen Dank!
Ihre Freiwillige Feuerwehr Radeberg

Stellenmarkt im Rödertal

BEWERBUNG

Wir suchen für unseren Standort in Radeberg: medplus

- Versandmitarbeiter (m/w/d), auch Aushilfen
- Logistikmitarbeiter (m/w/d)
- Texter / Lektor / Redakteur (m/w/d)
- Vertriebsmitarbeiter (m/w/d)

Alle Stellen sind auch für Quereinsteiger geeignet:

medplus Medizintechnik GmbH
Wachauer Str. 16, 01454 Radeberg

E-Mail: bewerbung@medplus.de

Alle Stellenangebote finden Sie unter: www.medplus.de/jobs

Pflegefachkraft für Intensiv-WG in Radeberg gesucht!

- unbefristete Festanstellung in Voll- oder Teilzeit in der Intensiv-Wohngruppe
- 2.000,00€ Wechselprämie
- attraktive steuerfreie Zuschläge für Nacht-, Sonntags- & Feiertagsarbeit
- arbeitgeberfinanzierte Altersvorsorge
- betriebliche Krankenzusatzversicherung
- Weiterbildungsmöglichkeiten in der Intensivpflege
- durch 12-Stunden-Dienste (von 7 bis 19 Uhr bzw. von 19-7 Uhr) mehr arbeitsfreie Tage im Monat

Kontaktieren Sie uns!

- AIR Kranken- und Intensivpflege GmbH
Rödertalstraße 56a
01454 Radeberg
- 03528 4556612
- bewerbung@air-pflege.de
- www.air-pflege.de

STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wachau erstreckt sich zwischen der Industriegemeinde Ottendorf-Okrilla und der Stadt Pulsnitz nördlich von Radeberg etwa 15 Kilometer von Dresden entfernt. Sie besteht aus den 5 Ortsteilen Feldschlößchen, Leppersdorf, Lomnitz, Seifersdorf und Wachau mit einer Gesamtfläche von 38,06 km².

Für das Freibad Wachau und den Bauhof der Gemeinde Wachau suchen wir ab dem **01.01.2022** einen

Fachangestellten für Bäderbetriebe bzw. Schwimmmeister und Mitarbeiter Bauhof (w/m/d)

Das Arbeitsgebiet umfasst folgende Aufgaben:

- Fachangestellter für Bäderbetriebe:
- Überwachung des Badebetriebes und der technischen Anlagen
 - Betreuung der Badegäste
 - Schwimmbeckenreinigung und -kontrolle
 - Einhaltung der Sicherheitsvorschriften
 - Aufsichtspflicht
 - Pflege der Außen- und Grünanlagen
 - Vor- und Nachbereitung Badebetrieb

Bauhofmitarbeiter:

- Grünflächenpflegearbeiten und Gemeindereinigungsarbeiten
- Tiefbauleistungen einschließlich Baumaschinenführung
- Fahrzeuge- und Baumaschineninstandhaltung
- Transportleistungen
- Straßenreinigung und Winterdienst
- Aufgaben nach Zuweisung

Sie sollten folgende Anforderungen erfüllen:

- abgeschlossene Ausbildung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe bzw. Schwimmmeister (w/m/d)
- zusätzliche abgeschlossene Berufsausbildung in einem anerkannten handwerklich / technischen Ausbildungsberuf
- wünschenswerte Führerscheinklassen: B, L, T, C1, C, C1E, CE, BE
- engagiert, zuverlässig und belastbar, mit der Bereitschaft zu Schicht- und Wochenenddienst sowie Überstunden
- flexibel einsetzbar, teamfähig, verantwortungsbewusst

Wir bieten Ihnen:

- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- betriebliche Zusatzversorgung
- anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit

Wenn Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen, vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 03.12.2021 an die

Gemeinde Wachau
z. Hd. Bürgermeister
Teichstraße 2, 01454 Wachau
E-Mail: info@wachau.de

Hinweise:

Die Besetzung der Stelle ist in gleicher Weise für m/w/d Bewerber geeignet. Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber, die die o.g. Voraussetzungen erfüllen, werden daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Bitte beachten Sie jedoch, dass aufgrund der mit dem Aufgabengebiet verbundenen Tätigkeiten die Stelle je nach Art und Schwere der Behinderung nicht uneingeschränkt für Schwerbehinderte geeignet ist. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Mit der Abgabe der Bewerbung erteilen Sie gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Ansonsten weisen wir auf die aktuellen datenschutzrechtlichen Bestimmungen nach DSGVO hin, die Sie unter <https://www.wachau.de/datenschutz.html> finden.

Vorstellungs- und Reisekosten werden nicht erstattet. Die Rücksendung der Unterlagen erfolgt nur, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wird.

Veit Künzelmann, Bürgermeister

Wir von der i3 Membrane sind ein junges, auf Trenntechnologien spezialisiertes Unternehmen. In Radeberg entsteht unsere neue hochmoderne Fertigung für Medizin-, Pharma- und Biotech-Produkte.

Bei uns sind die Entscheidungswege kurz. Flache Hierarchien, eine offene Arbeitsatmosphäre und ein freundlicher Umgang im Team sind selbstverständlich.

Wenn Du Lust auf einen Job mit viel Eigenverantwortung hast und Dein Arbeitsumfeld aktiv mitgestalten möchtest, bist Du bei uns genau richtig.

Für unsere Teams am Standort Radeberg suchen wir ab sofort:

- **Labormitarbeiter (m/w/d)**
- **Produktionsmitarbeiter im Reinraum (m/w/d)**
- **Mitarbeiter Qualitätsmanagement (m/w/d)**



Kontaktinformationen:
i3 Membrane GmbH
Christoph-Seydel-Str. 1
01454 Radeberg

E-Mail: jobs@i3membrane.de
www.i3membrane.de

Wir freuen uns auf Dich!



Pflegefachkraft & Pflegehilfskraft (m/w/d) mit Herz gesucht

für unsere ASB-Sozialstation in Radeberg

- 30 Tage Urlaub | Jahressonderzahlungen
- Firmen- und Teamevents | Jobticket | Jobrad
- Prämie für Mitarbeitergewinnung
- Stellen von Dienstkleidung u. v. m.



ASB Dresden & Kamenz gGmbH
Grit Klee | Bereichsleiterin Soziale Dienste
0351.453 91 78 | 0176.141 820 93
g.klee@asb-dresden-kamenz.de